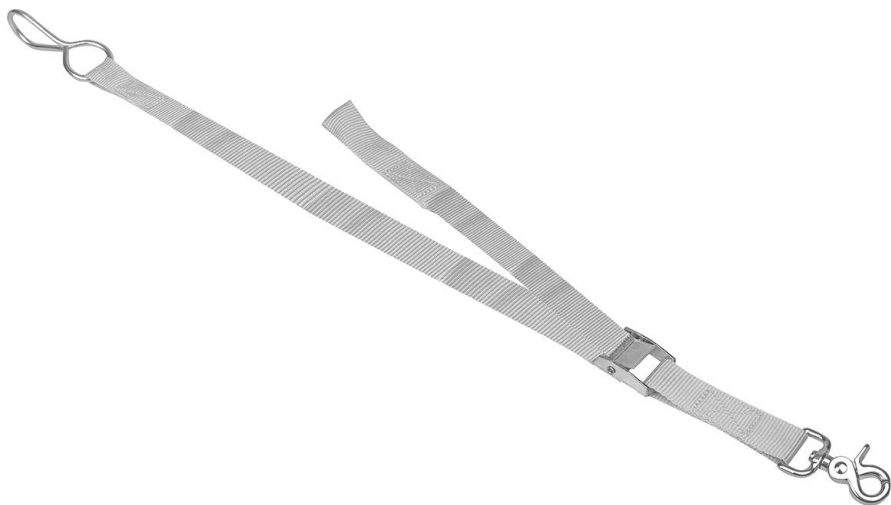




© EAL GmbH, 23454 07.2025

(D) **Art.-Nr.: 23454**
Kofferraumspanngurt
 Bedienungsanleitung 2

(NL) **Art.nr. 23454**
Spanband voor kofferbak
 Gebruiksaanwijzing 8

(GB) **Art. No. 23454**
Car boot tensioning strap
 Operating instructions 4

(I) **Cod. art. 23454**
Cinghia di tensionamento del bagagliaio dell'auto
 Istruzioni per l'uso 10

(FR) **Réf. 23454**
Sangle de serrage du coffre
 Manuel de l'opérateur 6

D Kofferraumspanngurt

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
5.1 ÜBERSICHT	2
5.2 ANWENDUNG	3
6. WARTUNG UND PFLEGE	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der Kofferraumspanngurt bietet Sicherheit und Stabilität bei Fahrten mit geöffneter Kofferraumklappe und ist perfekt für den Transport großer Gegenstände.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

1 x Kofferraumspanngurt
1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Max. Länge: ca. 0,90 m
Max. Zurrkraft: 45 kg

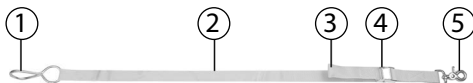
4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Verkehrsregel.
- Bedenken Sie, dass beim Fahren mit geöffneter Heckklappe Abgase in den Fahrzeuginnenraum gelangen können.
- Wenn bei Ihrem Fahrzeug Rückleuchten, Kennzeichenbeleuchtung oder der Heckscheibenwischer bei geöffneter Heckklappe nicht funktionieren, darf nicht mit geöffneter Heckklappe gefahren werden.
- Bringen Sie, bei der aus dem Fahrzeug herausragenden Ladung, die erforderliche Kennzeichnung an.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

5.1 ÜBERSICHT



1 Ring

2 Gurt

3 Loses Gurtende

4 Klemmschloss

5 Karabinerhaken

5.2 ANWENDUNG

Hängen Sie den Ring (Position 1 in der Übersicht) im Schloss der Heckklappe ein. Bild 2 und 3.



Bild 2: Gurt anbringen



Bild 3: Ring einhängen



Bild 4: Karabinerhaken befestigen

Befestigen Sie den Karabinerhaken (Position 4 in der Übersicht) am Schließbügel, Bild 4.

Ziehen Sie am losen Ende des Gurtes (Position 3 in der Übersicht) die Heckklappe herunter, Bild 5, bis sie fest auf dem Ladegut aufliegt.



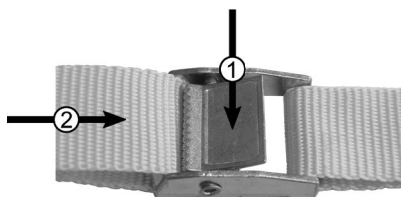
Bild 5: Heckklappe herunterziehen



Die Glasscheibe der Heckklappe darf nicht mit dem Ladegut in Kontakt kommen. Sonst können die Heizdrähte der Scheibenheizung beschädigt, oder die Scheibe selbst kann zerstört werden.

Lösen des Gurtes:

Drücken Sie den Hebel des Schlosses herunter, lassen Sie dann das lose Gurtende durch das Schloss gleiten, Bild 6.



Verletzungsgefahr

Beim Lösen des Gurtes und Öffnen der Heckklappe kann das Ladegut verrutschen oder umstürzen.

6. WARTUNG UND PFLEGE

- Bewahren Sie den Gurt nur in trockenen, leicht beheizten Räumlichkeiten auf.
- Schützen Sie den Gurt vor massiver Sonneneinstrahlung.
- Trocknen Sie den Gurt nicht in der Nähe von Feuer, Heizkörpern, Heizrohren oder anderen Orten mit extremen Temperaturen.
- Lagern Sie den Gurt niemals mit Chemikalien zusammen.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Entsorgen Sie den Kofferraumspanngurt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ info@eal-vertrieb.com

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 www.eal-vertrieb.com

CONTENT

1.	PROPER USE OF THE PRODUCT	2
2.	SCOPE OF SUPPLY	2
3.	SPECIFICATIONS	2
4.	SAFETY NOTES	2
5.	OPERATING INSTRUCTIONS	2
5.1	OVERVIEW	2
5.2	APPLICATION	3
6.	MAINTENANCE AND CARE	3
7.	NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	3
8.	CONTACT INFORMATION	3



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions! Non-compliance can lead to personal injury, damage to the device or to your property! Keep the original packaging, the purchase receipt as well as these instructions for future reference! When transferring this product pass on these instructions as well. Before operating, check that the content of the package is intact and complete!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The boot strap offers safety and stability when travelling with the boot lid open and is perfect for transporting large items.

This appliance is not intended for use by children or persons with reduced mental capacity or lacking the necessary expertise. Keep children away from the appliance.

The appliance is not intended for commercial use.

Intended use also includes observing all the information in these instructions, in particular the safety instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property or personal injury. EAL GmbH accepts no liability for damage caused by improper use.

2. SCOPE OF SUPPLY

1 x Car boot tensioning strap
1 x Gebrauchsanleitung

3. SPECIFICATIONS

Max. Length: approx. 0.90 m
Max. Lashing force: 45 kg

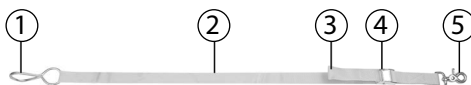
4. SAFETY NOTES



- The warning triangle indicates all important safety instructions. Always follow these, otherwise you could injure yourself or the appliance could be damaged.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly. This can become a dangerous toy for children!
- Only use this product for its intended purpose!
- Do not tamper with or dismantle the appliance!
- For your own safety, only use accessories or spare parts that are specified in the instructions or whose use is recommended by the manufacturer!
- Observe the traffic regulations applicable in your country.
- Bear in mind that exhaust fumes can enter the vehicle interior when driving with the tailgate open.
- If your vehicle's tail lights, licence plate lights or rear window wiper do not work when the tailgate is open, you must not drive with the tailgate open.
- Attach the required labelling to the load protruding from the vehicle.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

5.1 OVERVIEW



- | | | | |
|---|----------------|---|------------|
| 1 | Ring | 2 | Belt |
| 3 | Loose belt end | 4 | Clamp lock |
| 5 | Snap hook | | |

5.2 APPLICATION

Hook the ring (position 1 in the overview) into the lock of the tailgate. Figures 2 and 3.



Figure 2: Attaching the belt



Figure 3: Attach the ring



Figure 4: Attaching the snap hook

Attach the snap hook (position 4 in the overview) to the locking bar, Fig. 4.

Pull down the tailgate at the loose end of the strap (position 3 in the overview), Fig. 5, until it rests firmly on the load.



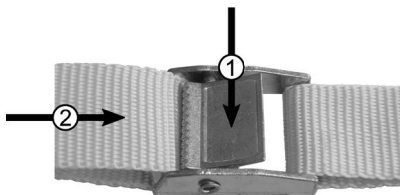
Fig. 5: Pulling down the tailgate



The glass pane of the tailgate must not come into contact with the load. Otherwise the heating wires of the windscreen heater could be damaged or the windscreen itself could be destroyed.

Release the belt:

Press down the lever of the lock, then allow the loose end of the belt to slide through the lock, Fig. 6.



Risk of injury

The load can slip or fall over when the belt is released and the tailgate is opened.

6. RISK OF INJURY

- Only store the belt in dry, slightly heated rooms.
- Protect the belt from strong sunlight.
- Do not dry the belt near fire or radiators, heating pipes or other locations with extreme temperatures
- Never store the belt together with chemicals.

7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with the waste paper and film in the recycling centre.

Dispose of the car boot strap in accordance with the laws and regulations applicable in your country.



The materials are recyclable. By recycling, material recovery or other forms of reuse of old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment!

8. CONTACT INFORMATION

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPÉCIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. NOTICE D'UTILISATION	6
5.1 APERÇU GÉNÉRAL	6
5.2 APPLICATION	7
6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	7
7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
8. DONNÉES DE CONTACT	7



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

La sangle de coffre offre sécurité et stabilité lors des trajets avec le volet de coffre ouvert et est parfaite pour le transport d'objets volumineux.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales réduites ou ne disposant pas des connaissances techniques nécessaires. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'appareil.

L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

L'utilisation conforme implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce manuel, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. L'EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

2. MATÉRIEL FOURNI

- 1 x Sangle de serrage du coffre
- 1 x Mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

- Max. longueur : evn. 0,90 m
- Max. Force d'arrimage : 45 kg

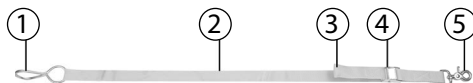
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne trafiquez pas et ne démontez pas l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Respectez le code de la route en vigueur dans votre pays.
- N'oubliez pas que lorsque vous roulez avec le hayon ouvert, des gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle.
- Si les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation ou l'essuie-glace arrière de votre véhicule ne fonctionnent pas lorsque le hayon est ouvert, il ne faut pas rouler avec le hayon ouvert.
- Apposez le marquage requis sur le chargement qui dépasse du véhicule.

5. NOTICE D'UTILISATION

5.1 APERÇU GÉNÉRAL



- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1 Bague | 2 Sangle |
| 3 Extrémité de la ceinture non fixée | 4 Serrure de serrage |
| 5 Mousqueton | |

5.2 APPLICATION

Accroche l'anneau (position 1 dans l'aperçu) dans la serrure du hayon. Photos 2 et 3.



Illustration 2 : mise en place de la ceinture



Figure 3 : Accrocher l'anneau



Figure 4 : Fixer le mousqueton

Fixez le mousqueton (position 4 dans la vue d'ensemble) à l'étrier de fermeture, image 4.

Tirez sur l'extrémité libre de la sangle (position 3 dans la vue d'ensemble) pour abaisser le hayon, image 5, jusqu'à ce qu'il repose fermement sur le chargement.



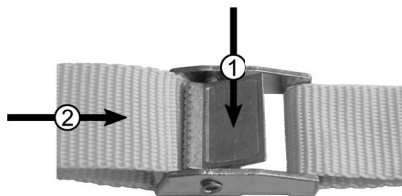
Figure 5 : tirer la trappe arrière vers le bas



La vitre du hayon ne doit pas entrer en contact avec le chargement. Sinon, les fils chauffants de la vitre chauffante peuvent être endommagés ou la vitre elle-même peut être détruite.

Détachement de la ceinture :

Appuyer sur le levier de la serrure, puis faire glisser l'extrémité libre de la sangle à travers la serrure, image 6.



Risque de blessure

Lors du détachement de la sangle et de l'ouverture du hayon, le chargement peut glisser ou se renverser.

6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Conservez la ceinture uniquement dans des locaux secs et légèrement chauffés.
- Protéger la ceinture d'une exposition massive au soleil.
- Ne faites pas sécher la ceinture à proximité d'un feu, d'un radiateur ou d'une source de chaleur, des tuyaux de chauffage ou d'autres endroits où les températures sont extrêmes.
- Ne jamais stocker la ceinture avec des produits chimiques.

7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Éliminez la sangle de coffre conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.



Les matériaux sont recyclables. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en réutilisant les appareils usagés sous d'autres formes, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement !

8. DONNÉES DE CONTACT

📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



NL Spanband voor kofferbak

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIES	8
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8
5. GEBRUIKSAANWIJZING	8
5.1 OVERZICHT	8
5.2 TOEPASSING	9
6. ONDERHOUD EN VERZORGING	9
7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	9
8. CONTACTINFORMATIE	9



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze gebruiksaanwijzing om later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van dit product eveneens deze gebruiksaanwijzing door. Controleer voor de ingebruikname eerst de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De kofferriem biedt veiligheid en stabiliteit tijdens het reizen met geopende achterklep en is perfect voor het vervoeren van grote voorwerpen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met verminderde geestelijke vermogens of die niet over de nodige kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Tot het bedoelde gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze instructies, in het bijzonder de veiligheidsinstructies. Ieder ander gebruik geldt als niet volgens de voorschriften en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. EAL GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x Spanband voor kofferbak
1 x handleiding

3. SPECIFICATIES

Max. Lengte: ca. 0,90 m
Max. Bevestigingskracht: 45 kg

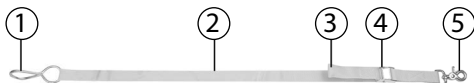
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De gevarendriehoek geeft alle belangrijke veiligheidsinstructies aan. Volg deze altijd op, anders kunt u zich verwonden of kan het apparaat beschadigd raken.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Gebruik dit product alleen waarvoor het bedoeld is!
- Knoei niet met het apparaat en demonteer het niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen accessoires of reserveonderdelen die in de handleiding worden genoemd of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen! Houd u aan de verkeersregels die in uw land van toepassing zijn.
- Houd u aan de verkeersregels die in uw land van toepassing zijn.
- Houd er rekening mee dat uitlaatgassen het interieur van de auto kunnen binnendringen wanneer u met geopende achterklep rijdt.
- Als de achterlichten, kentekenplaatverlichting of achterraut wisser van uw auto niet werken wanneer de achterklep geopend is, mag u niet rijden met geopende achterklep.
- Bevestig de vereiste etikettering aan de lading die uit het voertuig steekt.

5. GEBRUIKSAANWIJZING

5.1 OVERZICHT



- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1 Ring | 2 Riem |
| 3 Los riemuiteinde | 4 Klemvergrendeling |
| 5 Karabijnhaak | |

5.2 TOEPASSING

Haak de ring (positie 1 in het overzicht) in het slot van de achterklep. Figuren 2 en 3.



Afbeelding 2: De riem bevestigen



Afbeelding 3: De ring bevestigen



Afbeelding 4: De karabijnhaak bevestigen

Bevestig de karabijnhaak (positie 4 in het overzicht) aan de vergrendelingsstang, Fig. 4.

Trek de achterklep omlaag aan het losse uiteinde van de riem (positie 3 in het overzicht), Fig. 5, totdat deze stevig op de lading rust.



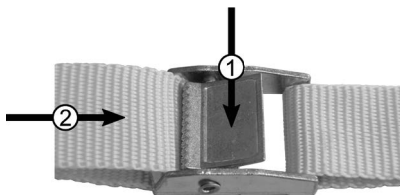
Fig. 5: De achterklep naar beneden trekken



De ruit van de achterklep mag niet in contact komen met de lading. Anders kunnen de verwarmingsdraden van de voorruitverwarming beschadigd raken of kan de voorruit zelf worden vernield.

Maak de riem los:

Druk de hendel van de vergrendeling omlaag en laat het losse uiteinde van de riem door de vergrendeling glijden, Fig. 6.



Risico op letsel

De lading kan wegglijden of omvallen wanneer de riem wordt losgemaakt en de achterklep wordt geopend.

6. ONDERHOUD EN VERZORGING

- Bewaar de riem alleen in droge, licht verwarmde ruimtes.
- Bescherm de riem tegen fel zonlicht
- Droog de riem niet in de buurt van vuur, radiatoren, verwarmingsbuizen of andere plaatsen met extreme temperaturen.
- Bewaar de riem nooit samen met chemicaliën.

7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi de verpakking weg volgens het type. Voer karton en karton af met het oud papier, folies in de recyclinginzameling.

Gooi de kofferbakspanband weg volgens de wetten en voorschriften die in uw land gelden.



De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, materiaalhergebruik of andere vormen van hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

8. CONTACTINFORMATIE

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

① Cinghia di tensionamento del bagagliaio dell'auto

INDICE

1. USO CONFORME	10
2. VOLUME DI CONSEGNA	10
3. SPECIFICHE	10
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	10
5. ISTRUZIONI PER L'USO	10
5.1 PANORAMICA	10
5.2 APPLICAZIONE	11
6. MANUTENZIONE E CURA	11
7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	11
8. COME CONTATTARCI	11



AVVERTENZA

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima di utilizzare il prodotto!

1. USO CONFORME

La cinghia del bagagliaio offre sicurezza e stabilità quando si viaggia con il cofano del bagagliaio aperto ed è perfetta per trasportare oggetti di grandi dimensioni.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o di persone con ridotte capacità mentali o prive delle necessarie competenze. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio.

L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

L'uso previsto comprende anche l'osservanza di tutte le informazioni contenute nelle presenti istruzioni, in particolare quelle relative alla sicurezza. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o persone. EAL GmbH non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio.

2. VOLUME DI CONSEGNA

1 x Cinghia di tensionamento del bagagliaio dell'auto
1 x manuale di istruzioni

3. SPECIFICHE

Lunghezza massima: ca. 0,90 m
Max. Forza di ancoraggio: 45 kg

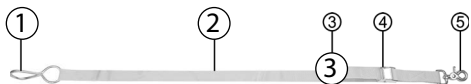
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di avvertimento indica tutte le importanti istruzioni di sicurezza. Seguitele sempre, altrimenti potreste ferirvi o danneggiare l'apparecchio.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non lasciare il materiale di imballaggio in giro senza attenzione. Può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere o smontare l'apparecchio!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo accessori o parti di ricambio specificati nelle istruzioni o il cui uso è raccomandato dal produttore!
- Osservare le norme di circolazione vigenti nel proprio Paese.
- Tenete presente che i gas di scarico possono entrare nell'abitacolo del veicolo quando si guida con il portellone posteriore aperto.
- Se le luci posteriori, le luci della targa o il tergilunotto del veicolo non funzionano quando il portellone è aperto, non si deve guidare con il portellone aperto.
- Applicare l'etichettatura richiesta al carico che sporge dal veicolo.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

5.1 PANORAMICA



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|---------------------|
| 1 | Anello | 2 | Cintura |
| 3 | Estremità della cinghia allentata | 4 | Blocco del morsetto |
| 5 | Moschettone | | |

5.2 APPLICAZIONE

Agganciare l'anello (posizione 1 nella panoramica) nella serratura del portellone posteriore. Figure 2 e 3.



Figura 2: Fissare la cintura



Figura 3: Fissare l'anello



Figura 4: Montaggio del moschettone

Fissare il moschettone (posizione 4 nella panoramica) alla barra di bloccaggio (Fig. 4).

Tirare verso il basso il portellone all'estremità libera della cinghia (posizione 3 nella panoramica), Fig. 5, finché non si appoggia saldamente sul carico.



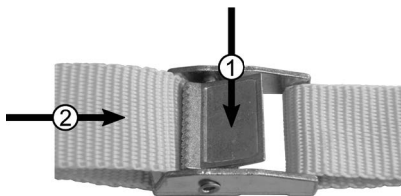
Fig. 5: Abbattimento del portellone posteriore



Il vetro del portellone posteriore non deve entrare in contatto con il carico. In caso contrario, i fili di riscaldamento del riscaldatore del parabrezza potrebbero danneggiarsi o il parabrezza stesso potrebbe essere distrutto.

Rilasciare la cintura:

Premere la leva del bloccaggio, quindi far scorrere l'estremità libera della cinghia attraverso il bloccaggio, Fig. 6.



Rischio di lesioni

Il carico può scivolare o cadere quando si sgancia la cintura e si apre il portellone posteriore.

6. MANUTENZIONE E CURA

- Conservare la cintura solo in ambienti asciutti e leggermente riscaldati.
- Proteggere il nastro dalla forte luce solare.
- Non asciugare il nastro in prossimità di fuoco, termosifoni, tubi di riscaldamento o altri luoghi con temperature estreme.
- Non conservare mai il nastro insieme a sostanze chimiche.

7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Smaltire l'imballaggio separatamente. Gettare il cartone nella raccolta differenziata della carta, la pellicola nella raccolta differenziata dei materiali riciclabili.

Smaltire la cinghia di fissaggio del bagagliaio in conformità con le leggi e le normative vigenti nel proprio Paese.



I materiali sono riciclabili. Riciclando, riutilizzando o riciclando in altro modo i vecchi apparecchi, contribuisce in modo significativo alla protezione dell'ambiente!

8. COME CONTATTARCI



EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania



+49 (0)202 42 92 83 0



info@eal-vertrieb.com

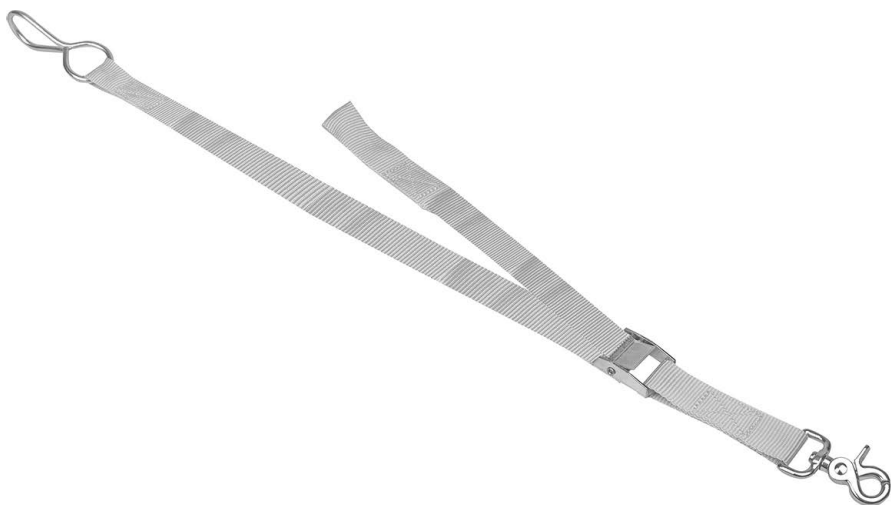


+49 (0) 202 42 92 83 – 160



www.eal-vertrieb.com

APA



📍 **EAL GmbH**
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com
🌐 www.eal-vertrieb.com